

要感激這個草案的提案人。我現在要在大家面前稱讚這個提案。

一〇五. 我知道有些人認為單增加非常任理事國名額還是不夠，一定還要有一個關於分配名額的正式協定。我本人並不以為然。我相信如果把非常任理事國名額增加到八個，分配起來可以沒有困難，正如我們現在分配六個非常任理事國議席中的五席沒有困難一樣。過去對於這些名額有若干非常不正式的協定，都沒有因為它不正式而不够效力。

一〇六. 我認為如果把非常任理事國增加到八個，訂出一個一樣有效力的非正式協定，可以把本來發生困難的一個名額和兩個新的名額都分配妥當，沒有什麼摩擦麻煩。我自己對於應該如何按照憲章第二十三條分配這幾個位置已經胸有成竹，相信二十國決議草案的提案人和所有其他的代表團也一樣地胸有成竹。

一〇七. 所以我個人的意思是大會的正式行動做到二十國決議草案的內容為止，另外再依非正式的方式來保證決議草案的原來宗旨不再因糾紛而受到損害。這種非正式的方式在每一個人類的組織都是免不了的。我因為相信像現在大會的這種配合，以後如果有人想推翻二十國決議草案分配名額的公式是不會成

功的，所以我對於我自己這種想法的信念更加堅定；我認為既然不會成功，就不會有人起這種念頭。

一〇八. 不過，有人要求有相當的保證，敵國代表團很願意看到能夠有一個辦法。我們曾經與其他代表團談過，我很相信對於這個問題一定可以想出一個圓滿的辦法——使二十國決議草案的提案人和我們大家滿意。

一〇九. 不過我們聽到蘇聯代表〔第六二一次會議〕表示沒有中華人民共和國的代表參加，增加名額的整個問題就無法在大會討論。講到這件事，他用“不可容許”字樣。很顯然的，他的意思是說中華人民共和國代表的參加是討論這個問題的一個先決條件。

一一〇. 我認為在這個問題上提出中國代表權的問題是不合理的。這是兩個不相干的問題，中國代表權問題在本屆大會之初〔第五八〇次會議〕就已經決定不考慮了。在我們現在討論到這個階段的時候提出這個問題，我認為很像故意搗亂，我希望 Mr. Kuznetsov 能夠改變他的立場。不然的話他要負很大的責任。

一一一. 無論蘇聯代表怎樣說，我還是相信提出這個決議草案的二十國代表團已經爲了聯合國的利益和各國間的和諧關係，指出了一條正確的道路，希望大家都表贊同。

午後四時五十分散會

第六二三次全體會議

一九五六年十二月十八日星期二午前十時三十分在紐約舉行

主席：Prince WAN WAITHAYAKON (泰國)

議程項目二十五

申請國入會問題

准許日本加入聯合國

一. 主席：不用我說，准許日本加入聯合國，可使我們大家都感覺深切的滿意。這是一件我們所盼望實現的事情，因為我們知道，如果大會採取積極的行動，使這一個有力量 and 極受尊重的國家成爲會員國，必然可進一步提高聯合國的地位。

二. 本人覺得愉快，要請各位注意安全理事會主席致本人的一封信，內附理事會一致通過的一個決議案，建議准許日本加入聯合國〔A/3447〕。

三. 本人並引爲愉快，要請本大會審議五十一個會員國聯名提出關於這個問題的一個決議草案。這五十一個會員國是：阿富汗、澳大利亞、比利時、巴西、緬甸、高棉、加拿大、錫蘭、中國、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、海地、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、愛爾蘭、義大利、約旦、黎巴嫩、賴比瑞亞、利

比亞、盧森堡、摩洛哥、尼泊爾、荷蘭、紐西蘭、挪威、巴基斯坦、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、西班牙、蘇丹、敘利亞、泰國、突尼西亞、土耳其、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、委內瑞拉、葉門、及南斯拉夫 [A/3460 and Add.1 to 3]。

四. 我把這個決議草案付唱名表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由以色列首先表決。

贊成者：以色列、義大利、約旦、寮國、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、盧森堡、墨西哥、摩洛哥、尼泊爾、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、挪威、巴基斯坦、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、西班牙、蘇丹、瑞典、敘利亞、泰國、突尼西亞、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿爾巴尼亞、阿根廷、澳大利亞、奧地利、比利時、玻利維亞、保加利亞、緬甸、巴西、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、高棉、加拿大、錫蘭、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯拉夫、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、芬蘭、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、海地、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、愛爾蘭。

反對者：無

決議草案經一致通過。

日本代表團經陪至大會堂議席就座。

五. 主席：本人以非常愉快的心情，歡迎一個偉大的亞洲國家，即日本的代表。從今以後，日本將和我們共同努力，來促進世界和平、基本人權、正義、及一切人民的經濟和社會發展。日本和日本人民，因其國力，特別有資格來對聯合國的事業，盡巨大的貢獻。日本已將其古老的文化，發展成爲一個工業國家的現代文明，所以足能發揮重要的影響來促成大自由中的社會進步及較善之民生，並增進國際和平和安全之維持。

六. 本人憑經驗知道，大會的討論將因日本代表的參加而獲益不淺。日本代表的明達見解，和政治家

風度，對我們將大有裨助。本人深信本人係代表全體同仁的意思來向日本代表，及其所代表的國家，致我們誠摯祝賀之意。

七. 現在本人請第十一屆會副主席發言。

八. 蔣先生(中國)：日本的入會使今天成爲聯合國的一個愉快日子。本人確信今天一定也是日本的一個愉快日子。

九. 日本爲世界各國中一個獨特國家。它是一個古老國家，又是一個現代國家。它把古文化與現代工業及技術調和得非常成功。日本在這方面的成就，對於亞洲許多正在走着同一道路的國家是一種楷模，也是一種鼓勵。日本調和新舊文化的經驗對舊世界的許多國家，是極可寶貴的。

一〇. 現代日本一秉誠信致力於和平及民主的理想。基於這個理由，中國代表團素來認爲日本充分具備聯合國會員國的資格。

一一. 就這一點來說，大會和安全理事會內，沒有一個代表懷疑過日本具有成爲這個世界組織會員國的資格。現在，日本終於成爲我們間的一員。我們確信這個新會員國一定會在聯合國內發生重要的作用，一定會對本組織擔任的重要事業盡寶貴的貢獻。

一二. 我們中國人今天特別感覺高興，因爲日本和中國除了地理上彼此接近以外，還有東方文化上的許多連繫。本人向日本致熱烈的歡迎，亦是表達本國人民對日本人民的親善之意。

一三. Mr. URQUIA (薩爾瓦多)：當我們對日本加入聯合國表達正當的熱情的時候，兩個同等愉快的原因，使本人得在此刻發言。第一個原因是本人擔任本屆大會的副主席之一，這代表大會給予本國的榮譽；第二個同等光榮的原因，是本人擔任拉丁美洲國家駐聯合國代表集團的主席，因此，本人可代表拉丁美洲全體同仁致詞。

一四. 一年前，日本就應當獲准入會了。一九五五年十二月十四日，經過長時期不斷努力以後，安全理事會全體理事，常任理事和非常任理事，終於同意對許多申請入會的國家予以便利。這許多國家的申請過去所以未獲理事會核准，不是因爲未曾得到必需的票數，便是因爲某一常任理事國自始至終採取反對態度。這個國家的反對態度表現在其濫用否決權上。否決權是一項不民主的特權，不幸經雅爾他會議提議與

接受於先，鄧巴頓橡園提案重申於後，最後又經金山市會議採納，訂入憲章關於安全理事會的表決程序內。

一五．由於衆人皆知的政治利害關係，日本必須繼續等待本組織的入會邀請，而其他十六個國家則在大會第十屆會的最後數天內獲准入會。

一六．今晨，本大會會員國以令人欣慰的一致同意票，使日本入會終於成爲事實。由於日本的入會，及一個月前摩洛哥、突尼西亞、及蘇丹三國入會，再加上一九五五年十二月入會的十六個國家，使聯合國會員國的總數增加到八十個。這表示除了極少數的例外以外，全球各地人民現在都已隸屬於本組織，所以都已有機會參加本組織工作，發揮各自的力量，以確保憲章宗旨和原則的有效實現。

一七．有幾個國家，由於特殊的歷史原因，雖經聯合國的努力，仍未達到統一。這些國家尚不在本大會內。舉例來說，其中一個是偉大的歐洲國家，德意志；另一個是重要的亞洲國家，朝鮮。

一八．拉丁美洲代表團希望德意志和朝鮮不久都得到統一。拉丁美洲代表團預備繼續努力以求達到這個目的，並預備竭力設法使這些國家加入本組織。

一九．今天是一個偉大的遠東國家加入聯合國爲會員國的日子，拉丁美洲代表團敬向日本外相，重光葵先生，致熱烈的歡迎和祝賀，並請外相先生將此熱忱轉達裕仁天皇陛下，及高貴、勤奮與明智的日本人民。我們確信日本一定會對聯合國的事業盡寶貴和有效的貢獻。

二〇．Mr. BROUSTR (法蘭西)：法蘭西代表團得繼主席和中國代表與薩爾瓦多代表發言之後，同申快慰之感，深以爲幸。

二一．最近我還在安全理事會內說，自從一九五二年以來，法蘭西設法促成日本加入本組織，可謂不遺餘力。法蘭西對於這個偉大的國家沒有能够在去年獲准入會甚感惋惜。但是今天這些遺憾都消除了。幸而這個耽擱使日本的入會，完全符合聯合國憲章的原則和規則，而不是一項妥協辦法之下實現的。法蘭西曾於當時對該項妥協辦法表示最明白的保留。

二二．今天大會對這個決議草案的表決，建立在堅固的基礎上。大會通過這個決議案，明白表示大會認爲日本是一個愛好和平的國家。大會備悉日本已接

受憲章所載的義務，並承認日本確能並且願意履行這些義務。

二三．以法國來說，我們對這一點從來沒有懷抱任何疑惑。今天我們很高興的在這裏歡迎一個偉大的國家入會。法蘭西和這個國家在各方面都維持着極友好的關係。法蘭西欽仰日本的文明和文化，而日本人民所一再表現的品德，也是法國人民所最敬慕的。法國代表團認爲准許日本加入本組織只有幫助聯合國完成所負的使命。

二四．日本的參加正值我們歷史上一個艱難的時期。我們確信日本在本大會內一定會竭誠擁護本組織所依據的原則。基於這些理由，法國代表團，以極誠摯的愉快的心情，歡迎日本加入到我們中間來。

二五．Mr. Krishna MENON (印度)：本大會殊爲榮幸，歡迎一個新會員國參加聯合國。建議准許日本入會的決議草案，署名的會員國數目甚多，其中有屬於世界不同地區的許多國家。

二六．本人深感榮幸，得以代表印度代表團歡迎日本代表團參加本大會，並要指出在這個決議草案的提案國中間，有着聯合國每一個亞非會員國的名字。

二七．日本在一九五二年申請入會。印度連同所有其他亞非國家始終贊助日本加入聯合國。我們特別覺得高興，今天率領日本代表團來的是重光葵先生。他是日本的副首相，曾數度担任外相；日本能够在今天這個和平與合作的時代中崛起，重光葵先生厥功甚偉。

二八．印度代表團盼望和日本多多合作，並且希望能得益於日本的意見和協助。印度和日本有極悠久的文化關係，近年來在經濟、政治及其他方面的關係，亦很密切。印度政府願在此時聲明，在日本遭受軍事佔領的六年當中，印度力主早日和日本達成一個寬大和公允的解決。印度政府未能在金山市的和約上簽字，因爲那個多邊條約裏面有若干條款，依印度政府的意見，未給予日本人民以必要的榮譽及平等地位。因此，我們很早採取步驟，單獨和日本締結和約，結束戰爭狀態。今天印度和日本訂有貿易和友好條約。我們希望這些關係繼續增進。

二九．一九三三年五月二十七日是一個充滿預兆和不幸的日子。是日，日本退出國際聯合會，也就是退出國際社會。對於日本來說，加入聯合國成爲會員國，

是一個新階段的開始。這象徵着世界比從前更加統一了。日本這個偉大的亞洲國家，在不滿半個世紀的時期內，從早期文明的基礎上，一躍而具備現代化的一切條件，建立起偉大的工業，發展經濟生活，成爲一個強國。在技術、經濟及其他各方面，亞洲希望日本不僅對其鄰近的地區，甚至於對全世界提出貢獻。

三〇．去年亞非國家特別高興歡迎日本代表團參加在印度尼西亞舉行的萬隆會議。日本代表團在這個會議中發生了重要的作用。

三一．對於日本在戰爭期間遭受原子彈的轟炸，我們異口同聲的寄予同情和關切。日本是遭受這種戰爭懲罰的唯一國家。我們還要對日本人民寄予同情，今天日本人民較世界上任何其他人民，更曝露於他們附近區域內的原子輻射的影響。

三二．印度政府將在大會內，及在聯合國的工作上，竭力和日本代表團合作。我們確信無論在雙邊關係上，或在像哥倫坡計劃的多邊關係上，或在聯合國會員國參加的各種技術及其他工作上，日本一定會盡極重大的貢獻。

三三．此刻指出另一件事對我們是很重要的，這就是建議准許日本入會的決議草案，署名者有安全理事各常任理事國，以及在各方面意見相左的許多國家。對我們來說，沒有一個國家比日本更受歡迎；日本的入會，是我們最感覺高興不過的。我們希望日本參加本大會之後將增加至今未有表達意見機會的國家的聲音。我們希望在最短期內，日本和其鄰國的關係變得更加正常，更加協調；這本應當如此的，並且過去也確是如此的。爲達到所有這些目標，印度代表團將盡最大的努力。

三四．Mr. VITETTI (義大利)：本人要聲明，對主席剛才歡迎日本加入聯合國所說的使人興奮的話，完全贊同。本人要繼先我發言的其他幾位代表，對這件事表示義大利代表團的深切愉快。在一般辯論中〔第五八八次會議〕義大利外長曾竭力主張准許日本入會。

三五．去年，義大利和其他幾個國家一同獲准加入聯合國，使我們非常高興。可是我們察及日本當時並未獲准入會，不免稍減欣慰之感。今天，這個可悲的缺憾獲得彌補了，我們特別覺得愉快。

三六．義大利和日本一向維持友好的關係，這友誼可追溯到十七世紀。因此，今天本人得在這裏對期

望已久的准許日本入會成爲聯合國第八十個會員國，表示熱烈的祝賀，尤感榮幸。

三七．剛才表決結果，准許日本入會的提案獲得一致通過，明白表示我們大家都非常欽慕日本數千年的高度文明，並且表示我們懇切相信日本政府不僅會堅決支持憲章所樹立的原則，並且一定會提出重大的貢獻，來實現我們的共同的基本目標——建立全世界的和平與安全。

三八．准許日本加入聯合國，當然是使數目衆多的愛好和平國家的實力，愈益增強。這些國家，抱着重大的責任感和決心，立意要在全世界的每一地區，維護全人類希望所繫的基本原則。這些原則可確保正義、自由和民主在全球得到勝利。

三九．鑒於日本在現代世界上的政治和經濟重要性，我們確信日本在聯合國廣大事業各方面的貢獻一定是很重大的。會籍普及顯然是我們大家的共同目標。日本的入會也是達成這個終極目標途上的一項有決定意義的新步驟。此刻尚有少數幾個國家，其中最重要的是德國，雖然具備憲章規定的一切資格，但是由於非它們自己所能作主的原因，至今未得加入聯合國。請許我表示一個希望，這就是在最近的將來，這幾個國家也能獲得正式會員國資格，使它們的經驗和智慧，確能裨益本組織的事業。

四〇．所以，今天我們歡迎日本入會，因爲這是達成上述最後目標途上的一項重要步驟，也因爲這是聯合國最可寶貴的一項收穫。

四一．Mr. KUZNETSOV (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：值此聯合國准許日本入會之日，蘇聯代表團敬向日本人民及政府，表示祝賀。

四二．蘇聯出席聯合國的代表，深望和日本代表合作，來解決聯合國當前的許多問題。大家都知道，蘇聯和日本政府，在一九五六年十月十九日宣佈恢復兩國正常外交關係的聯合聲明內，表示蘇日兩國今後的關係，將以聯合國憲章的原則爲基礎。

四三．日本參加聯合國的工作，可幫助促進日本和其他國家之間的實際合作。日本如果採取一個獨立的、愛好和平的政策，對於鞏固遠東以及全世界的和平與安全，可盡其本身的貢獻。

四四．准許日本加入聯合國，是實施聯合國會籍普遍原則途上的又一步驟。蘇聯擁護這個重要原則，

並正在採取一切可能的步驟，以確保聯合國確實成爲一個各國實際合作的中心，以符和平與國際安全的利益。

四五．可是，必須注意，關於會籍普及原則的實施，聯合國內至今仍有採取一種歧視政策的跡象。蘇聯代表團對一個亞洲大國日本獲准加入聯合國，表示滿意之餘，不得不對另一亞洲國家，即蒙古人民共和國至今猶未獲准入會，表示遺憾。數天前，安全理事會某數理事國，包括美國、聯合王國及法蘭西，又一次阻止准許蒙古人民共和國加入聯合國。由於大會曾於一九五五年十二月八日的決議案〔九一八(十)〕內建議准許蒙古人民共和國加入聯合國，所以這數個國家的行動，是又一次藐視大會絕大多數會員國的意旨。

四六．蘇聯代表團深信聯合國一定能夠尋到辦法，來克服某數個西方國家人爲製造的障礙，而成爲一個真正的世界組織。

四七．蘇聯代表團歡迎此刻在座的日本代表，並且希望日本支持聯合國維持和平的努力。

四八．**Sir Pierson DIXON** (聯合王國) 今天，日本代表團正式參加我們的工作。本人隨同大家歡迎聲譽卓著的日本外相，及偕同他前來的日本代表團，實感榮幸。

四九．日本政府和人民最後得到公允待遇，本人此刻在這裏目睹這件大事，實屬榮幸。英國政府和人民，知道日本已經獲得其在本組織內應得的地位，一定引爲極其愉快。

五〇．日本在聯合國內可起重大的作用，並可對我們的討論，有很多貢獻。日本在處理國際事務方面的宏富經驗，其價值是不可估計的。在經濟和社會方面，日本的成就非常可觀，所以聯合國得到日本的合作，將可得益不淺。特別重要的，日本是亞洲的大國之一，而亞洲又是世界上最重要的區域；所以日本的參加，對於我們審議有關亞洲的事項，裨益良多。

五一．歷史及相同的觀感使我們這兩個島國，日本和聯合王國，發生密切的關係。英國代表團希望今後在聯合國裏和日本友人從事最密切的合作。

五二．**Mr. LODGE** (美利堅合衆國)：本人非常愉快，要代表美利堅合衆國，向聯合國的最新會員國，一個世界上文明最古老的國家，即日本，表示熱烈的歡迎和祝賀。

五三．日本的文化是創造力的源泉，從這些源泉裏面，已經產生出許多美好的事物，裨益全世界。日本的國劇，日本藝術的細緻情操，日本建築的樸素美，以及日本詩詞的引人入勝，使全世界人類的生活更增美滿。不僅如此，日本加入爲會員國之後，我們所得到的不僅是一個古老的文化，並且是一個具有高度技術水準和現代世界觀的國家。這個高度的技術水準使日本對於發展落後國家的工業，可盡巨大的貢獻。日本是一個國際貿易額很大的工業國，所以我們可希望它在聯合國事業的許多不同方面，提出貢獻。

五四．日本和現代世界的關係開始於一個世紀以前。在這些新接觸中美國自始就是一個主要份子。美國和日本的關係，除了第二次世界大戰的慘痛階段外，始終是很和睦親密的。我們深信這種關係今後一定會繼續。

五五．我們非常高興，數年以前，現任美國國務卿杜勒斯先生親自主持磋商，和日本訂立和約，在國際社會中恢復日本應得的主權國地位。

五六．幸承許多政府和許多人民不斷的大力推動，終使日本參加到這個偉大的世界會議中來。數年來，無理剝奪日本的應得地位的，是顯明的濫用否決權的結果。本人要特別頌揚秘魯代表 **Mr. Belaúnde** 以斡旋委員會主席資格所作的不倦的努力。**Mr. Belaúnde** 的貢獻是最重要的，也使我們永遠回想到他的機智和政治家風度。

五七．本人以東道國政府代表的資格，要向日本外長重光葵先生，致親切的歡迎。美國駐聯合國代表團深信日本代表團對於聯合國當前必須處置的一切複雜問題，一定會提出建設性的貢獻。這是我們所盼望的。

五八．准許這個偉大的國家入會，使今天成爲聯合國一個極重要的日子。日本的入會將大大增加本組織的勢力、積極精神和價值。

五九．主席：現在本人非常榮幸，請日本代表發言。

六〇．重光葵先生(日本)：本人要代表日本政府及人民，對主席剛才歡迎日本加入聯合國，所說的一番充滿熱情和友誼的話，表示深刻的感謝。我們真是非常高興，本國此次參加這個偉大的世界組織，剛巧在我們傳統的友邦泰國的一位卓越的政治家和外交家

擔任本大會主席的時候。本人並要對大會幾位副主席的祝賀表示誠摯的感謝。

六一．日本第一次提出入會申請書至今幾近五年了。對我們這是一個遙長和焦急的等待。可是日本人民充分了解，我們所以直到今天始獲准入會者，是由於外在的原因，非我們所能作主。因為這個關係，剛才聽到幾個熱心贊助本國入會的友好國家的代表所說的話，尤其要表示衷心感謝。

六二．本人要趁這個機會，對這多年來，不倦努力，幫助我們實現所追求的希望的這些國家的代表，表示深摯的感謝。本人還要向秘書長表示衷心的感謝，他堅定不移的支持我們的要求，他的偉大的智慧使我們得益不淺。

六三．今天，日本人民希望世世代代永遠和平，並且時刻以人類關係的崇高理想切切為念。我們決心要保持我們的安全和生存，同時信賴全世界愛好和平人民的正義和忠誠。我們確認世界所有人民都有權生活在和平之中，無所憂懼，不虞匱乏。我們希望在一個以維持和平，剷除暴虐、奴役、壓迫、專制，使其永遠勿再在地球上出現為目的，而努力不懈的國際社會中，佔一個光榮的位置。我們認為沒有一個國家只對自己負責；政治道德的定律是普遍適用的；凡是要保持自己的主權，並欲以主權關係與其他國家相待的國家，都有服從這種定律的責任。

六四．這番意思表示出日本人民的堅定信念。這種信念載在日本憲法的前文內，並且和聯合國憲章所述的宗旨和原則，完全一致。

六五．日本在一九五二年六月十六日提出的入會申請書 [S/2673] 內說：

“日本人民誠懇希望參加聯合國的工作，以憲章的宗旨和原則，作為處理事務的指針。”

附在申請書內的聲明說：

“日本政府茲接受聯合國憲章所載的義務，承允自日本成為聯合國會員國之日起，運用一切可用之方法，加以遵守。”

今天我們要在正式就位的時候，鄭重重申這個諾言。

六六．世界上現在有許多嚴重的問題。聯合國正面臨着一項緊急的局勢——中東和東歐的危機。由此證明本組織若要維持和平與安全，實有大力採取行動的需要。

六七．為了解決中東危機，並藉以緩和國際緊張局勢，聯合國在絕大多數會員國的贊助下，已起了極其重大的作用，其效力和重要性是無法衡量的。聯合國並且建立了一支國際緊急軍，正在很有效的使用這個新工具，以應付一個最困難的情勢。這是劃時代的創舉。我們懇切希望，在可能範圍內，聯合國作為維持世界和平的工具，應當隨時擁有與其所負使命相稱的廣泛權力。本人覺得此刻允宜向秘書長表示欽佩之意。為實施聯合國的決議，秘書長所做的工作，甚為有效。

六八．關於東歐的情勢，我們日本人對匈牙利人民遭受的苦難不能不寄予深刻的同情。我們誠切希望，匈牙利人民的呼聲為各方所聽到，匈牙利的情勢依照大會決議案得到好轉。

六九．日本覺得欣慰者，是聯合國除了維持和平以外，還特別重視人道主義。聯合國業已開始處理裁軍問題，作為達成維持和平目標方面的一項重要工作。因為聯合國關心全人類的福利，還在致力於禁止大規模毀滅武器的工作。

七〇．由於日本是唯一經歷過原子彈恐怖的國家，所以知道原子彈的悲慘影響。日本國會兩院本着這個人道觀點，響應人民熱切的願望，曾於一九五六年二月通過一個決議案，號召禁止使用與試驗核子炸彈。這個決議案起於一項虔誠的願望，切盼全人類今後不會再遭受大規模毀滅的恐怖。

七一．我們誠懇希望，在聯合國的領導下，這個偉大的裁軍任務，能夠圓滿達成，俾人類可不再遇到可怕的厄運，也不再為恐懼心理所束縛。我們覺得非常興奮，聯合國已在積極倡導，促進核子能的和平使用。

七二．不論今天的世界處在何種不安和緊張情勢之下，不論這些不安和緊張情勢從何而來，只要本組織的八十個會員國家聯合力量，任何一問題不應當是不可能和平解決的。今日世界已進入原子時代，如果人類選擇一條自我毀滅的途徑，何其不智之甚。

七三．這個世界情勢反映在日本所在的亞洲區域內，在這個區域中，緊張情勢並未消退。誰都不能肯定的說，像中東的情勢，不會在亞洲發生。本人不能不說，聯合國本着憲章的精神，必須時刻密切注意可能威脅和平的情勢；聯合國不可等到危機發生後才去應付，而必須設法事先妥為防範。

七四. 尤其是在東亞, 和平環境尚未充分恢復, 許多可能的危險仍舊存在。在這方面, 本人認為, 我們應當脫離意識形態問題, 抱一種現實的態度, 去解決實際問題。從這個觀點出發, 日本已和蘇聯恢復外交關係, 把一個不正常的, 只有技術意義的戰爭狀態結束。這個戰爭狀態繼續已有十一年之久了。我們採取這個步驟, 深信它有助於東亞的和平與安全。不用說的, 尋求東亞持久和平與安寧的基礎, 是所有東亞國家的義務。

七五. 在亞洲, 和平與進步的基礎, 要從亞洲國家的經濟發展中去找尋。今天, 亞洲國家都在全力謀經濟發展。為使這種努力產生更大的結果, 很多國家需要聯合國和其會員國的進一步協助。無論在政治或經濟方面, 日本和這些國家的關係, 是互相合作, 共存共榮。日本在這些國家的成長和發展中抱着極大的希望。

七六. 第一次世界大戰後, 民族主義在東歐興起; 第二次世界大戰以來, 民族主義又在阿拉伯及亞洲區域滋長。這是人類解放的一個自然過程。本人認為對民族主義, 應當抱諒解的態度予以扶植, 可是民族主義應當避免過度, 不可趨向極端。

七七. 今天的日本, 為要維持人民的生計, 困難重重。最大的問題厥為如何在狹小的領土內, 維持過多的人口。不用說, 維持生計和提高生活水準, 主要靠人民勤奮工作。日本人民不怕苦幹。男男女女都在工作崗位上勤奮勞動。可是, 本國政策的最大問題乃是如何使本國人民的勞動發揮效能。我們知道解決本國人口問題的最好方法, 是要從提高國內經濟發展, 及增加生產擴大對外貿易中去找尋。由於這個關係, 我們對於國際貿易的障礙, 最為敏感。

七八. 所以, 日本歡迎聯合國努力, 在國際間促進人民和貨物的自由流動, 作為一個有效的和平政策。在這方面, 如果我們大家協力開發世界上未開發的資源, 使全世界人民都能豐衣足食, 我們是替和平正義建立一個堅固的基礎。

七九. 在貿易和商業方面, 日本的利益遍及全球。同時, 在歷史和傳統上, 日本是一個亞洲國家。由此可知為什麼我們於去年參加在萬隆舉行的亞非會議。我們竭誠擁護那個會議所通過的十大和平原則, 認為和聯合國憲章的精神完全一致。和平是整個的, 不可分割的。日本認為聯合國是世界上爭取和平的中心力量。

八〇. 日本的政治、經濟和文化生活, 在實質上, 是過去一世紀來融和東西文明而得的產物。日本有幾分可稱為東西之間的一個橋樑。日本充分明瞭因這個地位而產生的重大責任。

八一. 本人要在結束這篇演說的時候, 向這個偉大的大會, 再度表示日本誠心誠意, 願為實現聯合國的崇高事業而努力。

議程項目五十九

修正國際法委員會規程第二條以增加該委員會委員人數問題

第六委員會報告書(A/3427 and Corr.1)及
第五委員會報告書(A/3461)

Mr. Bailey (澳大利亞) 第六委員會報告員, 提出該委員會的報告書, 並發言如下:

八二. Mr BAILEY (澳大利亞) 第六委員會報告員: 第六委員會要本人促請大會注意這報告書的第十三段, 這段裏面載明, 在若干代表團集團中間, 對於國際法委員會新增委員名額的分配方式, 已達成某種諒解。

依照議事規則第六十八條, 會議決定不討論第六委員會的報告書。

八三. 主席: 既然大會會員不要對第六委員會建議的決議草案 [A/3427 and Corr.1] 說明投票立場, 本人就把決議草案付表決。

決議草案以七十五票對零通過, 棄權者一。

議程項目十八

選舉國際法委員會委員

八四. 主席: 本人請各位代表注意秘書長的兩個節略: 一個載有會員國對國際法委員會委員提出的候選人名單 [A/3155/Rev.1]; 另一件簡述選舉國際法委員會委員的方法 [A/3459]。

八五. 根據議事規則第九十四條, 選舉將以無記名投票方式舉行。

八六. 本人請巴拉圭代表就程序問題發言。

八七. Mr. MONTERO DE VARGAS (巴拉圭): 荷承薩爾瓦多及烏拉圭代表團惠允, 本人要代表該兩

國代表團以及巴拉圭代表團，請求主席及本大會各位代表同意把這個項目移到明天下午處理。由於重要的原因，我們尚不能對此次選舉表示我們的態度。因此，本人希望主席及本大會同意我的這個請求，把這個項目移到明天即十二月十九日下午處理。

八八. Mr. QUIROGA GALDO (玻利維亞)：玻利維亞代表團反對把原定今天舉行的國際法委員會委員的選舉延期舉行。我們認為延期沒有理由。在座全體代表都已準備投票了。況且各國外交部擔允採取現在大家都知道的態度，至少已有一個月之久了。把原定今天舉行的選舉，延遲二十四小時，決不可能影響此等約定。尚有一個考慮是，大會選舉國際法委員會的委員，是根據各候選人的個人資格。大會不是選舉國家，大會是選舉個人。所以擬定候選人名單的舉動是錯誤的，不正當的；由各個區域集團提出這種名單，尤其不正當，因為區域集團在聯合國內的存在是非正式的。

八九. 基於這些理由玻利維亞代表團請大會立刻進行國際法委員會二十一名委員的選舉。

九〇. 主席：我現在把提議延緩國際法委員會委員的選舉的提案付表決。

此提案以二十七票對四票否決，棄權者二十七。

九一. 主席：我們現在進行國際法委員會委員的選舉。

應主席邀請，Mr. Mangasha (阿比西尼亞) 及 Mr. de Gripenberg (芬蘭) 擔任檢票員。

選舉以無記名投票法舉行。

選票總數：	78
廢票：	0
有效票數：	78
棄權：	0
參加投票人數：	78
法定多數：	40
所得票數：	
Mr. Spiropoulos (希臘).....	68
Mr. Pal (印度).....	64
Mr. Padilla Nervo (墨西哥).....	63
Mr. Scelle (法蘭西).....	63
Mr. Amado (巴西).....	61
Mr. Edmonds (美利堅合眾國).....	59
Mr. García Amador (古巴).....	58

Mr. Zourek (捷克斯拉夫).....	57
Mr. Fitzmanrice (聯合王國).....	56
Mr. Tunkin (蘇聯).....	55
Mr. El-Khoury (敘利亞).....	54
Mr. Matine Daftary (伊朗).....	54
Mr. Bartos (南斯拉夫).....	52
Mr. El-Erian (埃及).....	52
Mr. Sandstrom (瑞典).....	51
橫田先生(日本).....	51
Mr. Ago (義大利).....	49
Mr. Khoman (泰國).....	49
徐淑希先生(中國).....	48
Mr. François (荷蘭).....	45
Mr. Verdross (奧地利).....	40
Mr. Ulloa Sotomayor (秘魯).....	37
Mr. Salamanca Figueroa (玻利維亞)	35
Mr. Cang (高棉).....	32
Mr. Alfaro (巴拿馬).....	31
Mr. Trujillo (厄瓜多).....	30
Mr. Ruiz Moreno (阿根廷).....	29
Mr. Khan (巴基斯坦).....	27
Mr. Trías de Besgiro (西班牙).....	25
Mr. Myint Thein (緬甸).....	22
Mr. Concepción (菲律賓).....	17
Mr. Perera (錫蘭).....	15
Mr. Taborda Ferreira (葡萄牙).....	13
Mr. Sayre (美利堅合眾國).....	12
Mr. Pratt de María (烏拉圭).....	12
Mr. Urquía (薩爾瓦多).....	10
Mr. Ocampo (智利).....	8
Mr. Ibérico Rodríguez (秘魯).....	6
Mr. Aycinena Salazar (瓜地馬拉).....	4
Mr. Balladore-Pallieri (義大利).....	4
Mr. Escudero (厄瓜多).....	4
Mr. López Pineda (洪都拉斯).....	4
Mr. Núñez (薩爾瓦多).....	4
Mr. Ramírez Boettner (巴拉圭).....	3
Mr. Sangoudhai (泰國).....	3
Mr. Sapena Pastor (巴拉圭).....	3
Mr. Rolz Bennett (瓜地馬拉).....	2
Mr. Argüello Vargas (尼加拉瓜).....	1
Mr. Valle Candía (尼加拉瓜).....	1

上列名單內前二十一名，各得法定票數，當選為國際法委員會委員。

議程項目五

組設各主要委員會並選舉職員

修正大會議事規則第三十一條、第三十八條、第三十九條、及第一百零一條：第六委員會報告書(A/3404)

Mr. Bailey (澳大利亞)，第六委員會報告員，提出該委員會的報告書。

依照議事規則第六十八條，決定不討論第六委員會報告書。

九二. 主席：既然各位代表都不欲對第六委員會提出的決議草案[A/3404]說明投票立場，本人鑒於第六委員會通過這決議草案未舉行表決，諒大會欲以同樣方式予以通過。

決議草案經予通過。

九三. 主席：在散會以前，本人要宣佈一事。今日下午會議結束前，法蘭西代表團將對中東問題發表一項聲明。

午後一時十分散會

第六二四次全體會議

一九五六年十二月十八日星期二午後三時在紐約舉行

主席：Prince WAN WAITHAYAKON (泰國)

議程項目五十六

依憲章第一百零八條所定程序修正聯合國憲章以增加安全理事會非常任理事國議席及理事會決議所需票數問題 (續前)*

一. Mr. SHTYLLA (阿爾巴尼亞)：大會內的決議草案[A/3446及A/3468]提出了一個非常重要的問題。主張增加聯合國某些機關議席，尤其安全理事會非常任理事國議席的建議直接影響憲章，實際上構成對憲章的修正案。

二. 依照決議草案案文及某幾位提案人的說明，自許多新會員國入會之後，這些機關的議席已非增加不可。他們說不但大會議席數目應反映聯合國生命史中此一重要事件，聯合國其他機關亦應有此種反映，尤其是負維持國際和平及安全之責的聯合國主要機關，安全理事會。他們說安全理事會適應新情勢的辦法之一便是增加非常任理事國議席。

三. 阿爾巴尼亞人民共和國代表團在原則上不反對此項建議的意思，尤其因為過去一年多以內已有許

多東歐及亞非國家入會。但阿爾巴尼亞代表團的態度將視某些因素決定。我將向大會說明這些因素。

四. 依照我們的意見，擴大聯合國的機關必須能滿足兩個基本條件：第一，尊重憲章規定；其次，保障會員國權利。憲章是聯合國的憲法，各會員國曾鄭重承諾尊重憲章。

五. 但我們不能忽視過去十年來的經驗所示的事實，即某些國家欲求達到佔着“實力地位”說話這種政策的目標，曾一再違反憲章基本規定。這類事件不幸可開列一份很長的清單。我祇想提起少數最近的實例。例如美國及少數其他國家違反聯合國的普遍參加原則，毫無理由地繼續拒絕蒙古人民共和國入會。蒙古人民共和國是一個有獨立主權的國家，具備入會的一切條件。

六. 其次，我可提起另一實例。違反了憲章第二十三條以及關於分配安全理事會非常任理事國議席的君子協定規定，菲律賓得到了為東歐國家保留的議席這種對一群國家的歧視不但毫無理由，難以容忍，並係侮辱我們的常識，想把菲律賓冒充東歐國家。

七. 我們也難於容恕美國與某些其他國家的態度，它們不顧現實及憲章規定，堅不承認偉大的中國人民在聯合國內的合法權利。中國的議席現被不能代表任何人的人所佔領。中國是安全理事會的常任理事

* 續第六二二次會議。